

# Daim Ntawv Thov rau Is Saws Las Kho Mob Ntiag Tug

**THOV TAM  
SIM NO NROG  
COVERED  
CALIFORNIA™**

## Koj lub hom phiaj rau is saws las kho mob pheej yig

### Saib sab hauv

Tej yam uas yuav tau paub	1
Daim Ntawv Thov	2-13
Ntxuas A-C	14-18
Ib Sij Lus Nug (FAQ)	19-22



Covered California yog qhov chaw uas ib leeg thiab tsev neeg tau txais is saws las kho mob pheej yig.

### Lub xeev ntawm California tsim Covered California™ mus pab koj thiab koj tsev neeg txais is saws las kho mob.

Muaj is saws las kho mob yuav ua rau koj muaj kev thaj yeeb thiab pab ua tau kom koj noj qab nyob zoo. Nrog is saws las, koj yuav paub koj thiab koj tsev neeg yuav tau kev kho mob thaum koj xav tau.

### Siv daim ntawv thov mus saib hom is saws las twg mus xaiv seb qhov twg koj thiaj tau nrog Covered California.

➔ Koj kuj siv tau daim ntawv thov mus thov rau txhua tus hauv koj tsev neeg, txawm yog lawv muaj is saws las tam sim no.

Yog tias koj xav tias koj tej zaum txais tau (1) **dawb los yog txo-nqi is saws las**, xws li Medi-Cal, (2) **txo-nqi is saws las** rau poj niam xeeb me nyuam nrog Kev Nkag rau Me Nyuam Mos thiab Leej Niam (AIM) kev pab cuam, los yog (3) **pab them rau is saws las**, koj yuav tsum siv ib daim ntawv thov tshiab, hu uas “Daim ntawv thov rau is saws las kho mob.” Koj kuj tau ib daim ntawv thov los yog thov online ntawm **CoveredCA.com**.

### Koj kuj tau daim ntawv thov no hauv lwm hom lus

Español	1-800-300-0213
繁體字	1-800-300-1533
Tiếng Việt	1-800-652-9528
한국어	1-800-738-9116
Tagalog	1-800-983-8816
Русский	1-800-778-7695
Հայերեն	1-800-996-1009
فارسی	1-800-921-8879
ភាសាខ្មែរ	1-800-906-8528
Hmoob	1-800-771-2156
العربية	1-800-826-6317

Hu 1-800-771-2156 mus tau daim ntawv thov no hauv lwm hom ntawv, xws li luam loj.

**Hu: 1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnub Ib mus rau Hnub Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnub Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. **Los yog saib: CoveredCA.com**



# Tej yam yuav tau paub

## Dab tsi koj yuav tsum paub txog thaum koj thov

- ➔ Xos Sos Xis Khias Lis Tis naj npawb rau cov neeg uas yog pej xeem meskas, los yog ntaub ntawv rau neeg tawg rog. Nws yuav siv tsis tau txiav txim is saws las kho mob koj yuav txais tau.
- ➔ **Peb yuav khaws cia tag nrho koj cov ntaub ntawv cia, raws li txoj cai.** Peb yuav siv koj cov ntaub ntawv xwb mus saib seb koj txais puas tau rau is saws las kho mob.
- ➔ Tsev neeg uas muaj neeg khiav teb chaws kuj thov tau thiab. Koj kuj thov tau rau koj tus me nyuam txawm koj tsis tsim nyog rau kev pab them. Thov rau koj tus me nyuam tsim nyog yuav tsis cuam tshuam txog koj khiav teb chaws luag hauj lwm los yog hmoo yuav los ua neeg muaj npav ntsuab los yog neeg peev xeem.
- ➔ Yog hais tias koj yog ib tug tsoom fww lav paub tias yog Asmeslivkas Khab los yog neeg Alaska Ib Txwm uas tau kev pab cuam los ntawm lub Indian Health Services, kev pab cuam los ntawm ib pab pawg neeg, los yog Indian hauv nroog cov kev pab cuam, koj tej zaum tseem tsim nyog txais tau is saws las kho mob los ntawm Covered California.

## Thov ceev hauv is taws nej

Thov hauv is taws nej ntawm [CoveredCA.com](https://www.coveredca.com). Nws zoo, ruaj ntseg thiab ceev — thiab koj yuav tau sai dua!

## Thaum koj ua tiav

Xa koj daim ntawv thov tiav thiab kos npe rau:

Covered California  
P.O. Box 989725  
West Sacramento, CA 95798-9725

- ➔ **Yog hais tias koj tsis muaj tag nrho cov ntaub ntawv peb nug rau, kos npe thiab xa koj daim ntawv thov li cas los xij peem.** Peb mam li hu rau koj mus pab koj ua daim ntawv thov kom tiav.
- ➔ **Tsis txhob xa koj li is saws las kho mob nyiaj nkag nrog daim ntawv thov no.** Koj li kev pab cuam mam xa daim ntawv qhia nqe rau tus nqi koj tshuav.

## Tau kev pab nrog daim ntawv thov no

Peb nyob no yuav pab koj! Koj yuav tau txais kev pab tsis muaj nqe.

- **Is taws nej:** [CoveredCA.com](https://www.coveredca.com)
- **Xov tooj:** Hu peb li Chaw Kev Pab Cuam Rau Neeg **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnub Ib mus rau Hnub Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnub Tsib, 8 a.m. mus rau 5 p.m.
- **Hauv neeg:** Peb muaj cov Neeg Kawm Tiav Pab Sau Npe thiab Neeg Kawm Tiav Is Saws Las uas yav pab tau koj. Rau cov ntawv teev cov Neeg Kawm Tiav pab Sau Npe thiab Neeg Kawm Tiav Is Saws Las nyob ze koj uas koj nyob los yog ua hauj lwm, los yog teev cov kev pab cuam lub nroog chaw ua hauj lwm nyob ze koj, mus saib [CoveredCA.com](https://www.coveredca.com) los yog hu **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov kev pab yog dawb xwb!
- Yog hais tias koj muaj kev xiam hoob qhab los sis lwm yam kev pab, peb yuav pab tau koj ua kom tiav koj daim ntawv thov no tsis muaj nqi rau koj. Koj kuj mus tau koj lub zos lub nroog kev pab cuam hauv neeg los yog u rau Chaw Neeg Pab Cuam ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500).

## Xav Tau Kev Pab?

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnub Ib mus rau Hnub Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnub Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib [CoveredCA.com](https://www.coveredca.com).



# Pib daim ntawv thov no (siv xiav los yog kob dub xwb)

## Kauj ruam 1:

## Qhia peb txog cov neeg laus uas yuav yog cov peb hu ncaj qhab rau daim ntawv thov no

Lub npe

Npe nruab nrab

Lub xeem

Cov tsiaj ntawv tom qab (piv txwv: Sr., Jr., III, IV)

Tsev chaw nyob

Chav #

Zos (tsev chaw nyob)

Xeev

Zij khauj

Lub nroog

Khij no yog tias koj tsis muaj ib qhov chaw nyob tom tsev. Koj yuav tsum muab rau peb lub xa ntawv chaw nyob hauv qab no.

Khij no yog tias koj qhov xa ntawv chaw nyob yog tib yam li qhov chaw nyob tom tsev.  
**Yog hais tias nws tsis zoo li qub**, koj yuav tsum muab peb koj qhov chaw nyob hauv qab no:

Xa Ntawv chaw nyob los yog P.O. Box (yog txawv ntawm qhov chaw nyob hauv tsev)

Chav #

Zos (chaw nyob xa ntawv)

Xeev

Zij khauj

Lub nroog

Tus xov tooj zoo kom ntsib koj

Tsev  Xov tooj ntawm tes  Hauj lwm

Naj npawb: ( ) –

Lwm tus xov tooj naj npawb

Tsev  Xov tooj ntawm tes  Hauj lwm

Naj npawb: ( ) –

Koj xav kom peb tham nrog koj hauv hom lus dab tsi?

Koj yuav xav tau ntaub ntawv txog daim ntawv thov no li cas?

Koj yuav xav tau ntaub ntawv txog daim ntawv thov no li cas?

Xov tooj  Xa ntawv  Email Email chaw nyob: \_\_\_\_\_

Koj puas xav thov kev pab them nqi los pab koj them rau is saws las kho mob rau koj tus kheej los yog tswv cuab ntawm koj tsev neeg?

Yog **Yog yog**, koj yuav tsum tau ib daim ntawv thov tshiab. Saib **CoveredCA.com** rau daim ntawv thov mus saib seb hom is saws las kho mob dab tsi tsim nyog rau koj.

Tsis yog **Yog tsis yog**, ntxuas ntxiv mus ua daim ntawv thov no.

## Kauj ruam 2:

## Qhia peb txog koj tus kheej thiab koj tsev neeg

Ua kom tiav Kauj ruam 2 rau txhua tus neeg hauv koj tsev neeg uas leej twg xav tau is saws las kho mob.

### Pib nrog koj tus kheej!

- Thov rau ntau tshaj plaub tug nyob rau daim ntawv thov no, luam ib daim ntawm phab 6–8 rau txhua tus neeg ntxiv.
- Peb yuav khaws cia tag nrho koj cov ntaub ntawv cia, raws li txoj cai. Peb yuav siv koj cov ntaub ntawv xwb mus saib seb koj txais puas tau rau is saws las kho mob. Koj tsis tas qhia koj txheej xwm hla teb chaws los yog Social Security naj npawb (SSN) rau cov nyob hauv koj tsev neeg uas tsis thov rau qhov is saws las kho mob no.
- Txawm tias tswv cuab ntawm koj tsev neeg muaj is saws las kho mob tam sim no, koj tej zaum yuav nrhiav is saws las zoo ntawm tus nqi txo nrog Covered California.

★ Lwm tus neeg uas nyob nrog koj – piv txwv, ib tug hluas nraug, ib tug hluas nkauj, los yog ib tug nyob ua ke ib chav tsev– yuav tau ua nws li **kheej** daim ntawv thov yog tias lawv xav tau is saws las kho mob.

**Kauj ruam 2** ntxuas ntxiv rau daim phab tom ntej 

### Xav Tau Kev Pab?

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnub Ib mus rau Hnub Tsib, 8 a.m. mus rau 5 p.m., thiab Hnub Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib **CoveredCA.com**.



## Kauj ruam 2: Neeg 1 Qhia peb txoj koj tus kheej.

Lub npe \_\_\_\_\_ Npe nruab nrab \_\_\_\_\_ Lub xeem \_\_\_\_\_ Cov tsiaj ntawv tom qab (*piv txwv: Sr., Jr., III, IV*) \_\_\_\_\_ Txheeb li cas rau koj tus Kheej \_\_\_\_\_

Koj puas yog:  Txiv neej  Poj niam \_\_\_\_\_ Hnub yug (*hli / hnub /xyoo*): \_\_\_\_\_

### Thov rau is saws las kho mob *Txawm tias koj muaj is saws las tam sim no, koj tej zaum yuav nrhia tua ib qho them zoo tshaj los yog txo nqi.*

- Koj puas yog thov is saws las rau koj tus kheej?  
 Yog **Yog yog**, teb cov lus nug hauv qab no.  Tsis yog **Yog tsis yog**, mus rau lwm daim phab.

#### ★ Social Security naj npawb (SSN)

\_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_

Yog hais tias tus neeg no **tsis muaj** tus SSN, vim li cas yog dab tsi?

- Adoption Taxpayer Identification Number (ATIN) \_\_\_\_\_  
 Individual Taxpayer Identification Number (ITIN) \_\_\_\_\_  
 Kev ntseeg zam  Tus neeg tsis tsim nyog rau tus SSN

- ★ Peb siv koj tus Social Security naj npawb (SSNs) mus kuaj txheej xwm hla teb chaws thiab lwm yam ntaub ntawv. Koj yuav tsum muab ib tug Social Security naj npawb (SSN) yog koj xav thov rau qhov is saws las kho mob. Yog tias tus neeg thov tsis muaj tus SSN thiab xav pab tau ib tug, hu rau **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500) los yog txuas mus xyuas **CoveredCA.com**

Koj yog ib tus pej xeem asmesliskas lossis koj puas yog asmesliskas ib txwm?  Yog  Tsis Yog

Yoj tais koj **tsis yog** pej xeem asmesliskas los sis yog amesliskas ib txwm, teb cov lus nug no:

Koj puas muaj txeej xwm hla teb chaws zoo.  Yog **Seb koj puas muaj txeej xwm zoo**, mus Txuas B rau phab 15 rau ib daim ntawv teev. Mam li sau tsab ntawv qhia no. Feem ntau koj daim ntawv ID naj npawb yoj Alien Registration naj npawb.

Ntaub ntawv hom dab tsi: \_\_\_\_\_ ID naj npawb: \_\_\_\_\_

Teb chaws nyob los: \_\_\_\_\_ Hnub tas kas nuv: \_\_\_\_\_

Lub npe raws li nws tshwm rau ntawm daim ntawv: \_\_\_\_\_

Koj puas tuas nyob rau hauv Teb Chaws Asmeskas txij 1996?  Yog  Tsis yog

Yog koj, koj tus txij nkawm, lossis ib tug menyuum tsis tau sib yuav is tus honorably veteran los sis active-luag tug rog?  Yog  Tsis Yog

- Yog koj xav xaiv ib qhov kev tuav pov hwm rau kev kho tam sim no, kos ntawm no  thiab teb Txuas C rau phab 16 – 18.

### Qhia peb txoj koj haiv neeg. *Cov ntawv qhia tsis pub lwm tus neeg paub thiab yuav tsuas siv los xyuas kom tseeb tias kom sawv daws muaj txoj kev mus kho mob tib yam. Nws yuav siv tsis tau txiav txim is saws las kho mob koj txais puas tau.*

Koj haiv neeg yog dab tsi? (*yeem: khij txhua qhov uas phim*)

- |  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Dawb                                    | <input type="checkbox"/> Neej Esxias Khab | <input type="checkbox"/> Nyiv pooj        | <input type="checkbox"/> Guamanian los yog Chamorro |
| <input type="checkbox"/> Dub los sis African Asmeslivkas         | <input type="checkbox"/> Qhab meem        | <input type="checkbox"/> Korean           | <input type="checkbox"/> Samoan                     |
| <input type="checkbox"/> Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm | <input type="checkbox"/> Suav             | <input type="checkbox"/> Nplog            | <input type="checkbox"/> Lwm yam                    |
|  | <input type="checkbox"/> Filipino         | <input type="checkbox"/> Nyab laj         |   |
|  | <input type="checkbox"/> Hmoob            | <input type="checkbox"/> Ib Hawaiian Txwm |   |

Koj yoj Hispanic, Latino, los sis Spanish keeb kwm? (*yeem*)  Yog  Tsis yog

**Yog tiag yog**, kos ib qhov:

- Mexican, Mexican Asmeslivkas, Chicano  
 Salvadoran  Guatemalan  
 Cuban  Puerto Rican  
 Lwm yam Hispanic, Latino, los sis Spanish keeb kwm: \_\_\_\_\_

- ★  Khij no yog tias koj yog ib tug neeg Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm, thiab sau Ntxuas A nyob rau phab 14.



### Xav Tau Kev Pab?

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnub Ib mus rau Hnub Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnub Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib **CoveredCA.com**.

## Kauj ruam 2: Neeg 2 *Qhia peb txog tus neeg tom ntej no uas xav tau is saws las kho mob.*

Txawm tias tus neeg no muaj is saws las tam sim no, koj tej zaum yuav nrhiav tau kev pab zoo los ntawm tus nqi txo.  
**Yog hais tias koj muaj ntau tshaj plaub tus neeg** hauv daim ntawv thov no, luam daim phab 4 thiab 5 rau ib tug neeg ntxiv.

Lub npe	Npe nruab nrab	Lub xeeb	Cov tsiaj ntawv tom qab ( <i>piv txwv: Sr., Jr., III, IV</i> )	Kev txheeb ze rau koj
---------	----------------	----------	--	-----------------------

Tus neeg no yog: <input type="checkbox"/> Txiv neeg <input type="checkbox"/> Poj niam	Hnub yug ( <i>hli / hnub /xyoo</i> ):
---	---------------------------------------

Khij ntawm no yog koj no tus neeg ntawd qhov chaw nyob tom tsev yog ib yam li kev tiv tauj lub ntsiab qhov chaw nyob tom tsev.  
**Yog hais tias nws tsis zoo li qub**, koj yuav tsum muab peb chaw no tus neeg ntawd nyob hauv qab no:

<b>Tsev</b> chaw nyo	Chav #
----------------------	--------

Zos ( <i>tsev chaw nyob</i> )	Xeev	Zij khauj	Lub nroog
-------------------------------	------	-----------	-----------

Khij no yog tias tus neeg no tsis muaj ib qhov chaw nyob tom tsev. Koj yuav tsum muab rau peb lub xa ntawv chaw nyob hauv qab no.

Khij ntawm no yog tus neeg ntawd qhov chaw nyob tom tsev yog ib yam li kev tiv tauj lub ntsiab qhov chaw nyob tom tsev.  
**Yog hais tias nws tsis zoo li qub**, koj yuav tsum muab peb no tus neeg ntawd qhov xa ntawv chaw nyob hauv qab no:

<b>Xa Ntawv</b> chaw nyob los yog P.O. Box ( <i>yog txawv ntawm qhov chaw nyob hauv tsev</i> )	Chav #
--	--------

Zos ( <i>chaw nyob xa ntawv</i> )	Xeev	Zij khauj	Lub nroog
-----------------------------------	------	-----------	-----------

Tus xov tooj Zoo tshaj hu mus cuag tus neeg no <input type="checkbox"/> Tsev <input type="checkbox"/> Xov tooj ntawm tes <input type="checkbox"/> Haujlawm Naj npawb: (            )            –	Lwm lub xov tooj naj npawb <input type="checkbox"/> Tsev <input type="checkbox"/> Xov tooj ntawm tes <input type="checkbox"/> Haujlawm Naj npawb: (            )            –
---	---

Email chaw nyob:

Peb yuav sau hom lus li cas rau tus neeg no?	Hom lus twg no xav peb mus hais lus rau nws nyob rau hauv?
--	--

### Thov rau is saws las kho mob *Txawm hais tias tus neeg no muaj ntawv kho mob tam sim no, koj yuav nrhiav kev zoo los yog txo nqi.*

- ▶ Puas yog tus neeg no thov rau ntawv kho mob?  Yog **Yog tias muaj**, teb cov lus nug hauv qab no.
- Tsis yog **Yog tsis muaj**, mus rau phab 6.

<p>★ Social Security naj npawb (SSN)</p> <p>____ - ____ - ____</p>	<p>Yog hais tias tus neeg no <b>tsis muaj</b> tus SSN, vim li cas yog dab tsi?</p> <p><input type="checkbox"/> Adoption Taxpayer Identification Number (ATIN) _____</p> <p><input type="checkbox"/> Individual Taxpayer Identification Number (ITIN) _____</p> <p><input type="checkbox"/> Kev ntseeg zam</p> <p><input type="checkbox"/> Tus neeg tsis tsim nyog rau tus SSN</p>
--	---

**Neeg 2** ntxuas ntxiv rau daim phab tom ntej

## Kauj ruam 2:

## Neeg 2 (ntxuas ntxiv)

Yog tus neeg no ib tus neeg Amelikas lossis yog lub teb chaws U.S.?  Yog  Tsis yog

Yog tus neeg no **tsis** tau yog ib tus neeg Amelikas lossis cov neeg koom, teb cov lus nug no:

Tus neeg no puas muaj chaws nqi?  Yog **Tau pom tias tus neeg no muaj fee rau lawv, mus Ntxuas B rau phab 15 rau ib daim ntawv teev. Mam li sau tsab ntawv qhia no. Feem ntau cov ntawv lej yuav tus nawj npawb.**

Hom ntaub ntawv: \_\_\_\_\_ Naj npawb ID: \_\_\_\_\_

Lub teb chaws kev tshaj tawm tias: \_\_\_\_\_ Hnub tas kas nuv: \_\_\_\_\_

Lub npe raws li nws tshwm rau ntawm daim ntawv: \_\_\_\_\_

Tau tus neeg no nyob rau hauv Teb Chaws Asmeskas txij 1996?  Yog  Tsis yog

Tus neeg no puas yog, tus neeg ntawd tus txij nkawm, lossis ib tug menyuam tsis tau sib yuav is tus honorably veteran los sis active-luag tug rog?  Yog  Tsis yog

► Yog hais tias tus neeg no xav xaiv ib qhov is saws las kho mob tam sim no, khij no  thiab ua daim Ntxuas C ntawm phab 16 – 18.

**Qhia peb txog koj haiv neeg.** Cov ntawv qhia tsis pub lwm tus neeg paub thiab yuav tsuas siv los xyuas kom tseeb tias kom sawv daws muaj txoj kev mus kho mob tib yam. Nws yuav siv tsis tau txiav txim dab tsi kho puas tsim nyog kho mob.

Cov haiv neeg no tus neeg ntawd yog dab tsi? (yeem: khij txhua qhov uas phim)

- |  |                                      |   |  |
|--|--------------------------------------|---|--|
| <input type="checkbox"/> Dawb                                    | <input type="checkbox"/> Neej Esxias | <input type="checkbox"/> Nyiv pooj        | <input type="checkbox"/> Guamanian los yog |
| <input type="checkbox"/> Dub los sis African Asmeslivkas         | <input type="checkbox"/> Khab        | <input type="checkbox"/> Korean           | <input type="checkbox"/> Chamorro          |
| <input type="checkbox"/> Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm | <input type="checkbox"/> Qhab meem   | <input type="checkbox"/> Nplog            | <input type="checkbox"/> Samoan            |
|  | <input type="checkbox"/> Suav        | <input type="checkbox"/> Nyab laj         | <input type="checkbox"/> Lwm yam           |
|  | <input type="checkbox"/> Filipino    | <input type="checkbox"/> Ib Hawaiian Txwm |  |
|  | <input type="checkbox"/> Hmoob       |   |  |

Cov neeg no yog Hispanic, Latino, los sis Spanish keeb kwm? (yeem)

Yog  Tsis yog

**Yog tiag yog,** kos ib qhov:

- Mexican, Mexican Asmeslivkas, Chicano
- Salvadoran  Guatemalan
- Cuban  Puerto Rican
- Lwm yam Hispanic, Latino, los sis Spanish keeb kwm: \_\_\_\_\_

★  Khij no yog tias tus neeg no yog ib tug neeg Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm, thiab sau Ntxuas A nyob rau phab 14.



**Xav Tau Kev Pab?**

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnub Ib mus rau Hnub Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnub Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib **CoveredCA.com**.

## Kauj ruam 2: Neeg 3 *Qhia peb txog tus neeg tom ntej no uas xav tau is saws las kho mob.*

Txawm tias tus neeg no muaj is saws las tam sim no, koj tej zaum yuav nrhiav tau kev pab zoo los ntawm tus nqi txo.  
**Yog hais tias koj muaj ntau tshaj plaub tus neeg** hauv daim ntawv thov no, luam daim phab 4 thiab 5 rau ib tug neeg ntxiv.

Lub npe	Npe nruab nrab	Lub xeeb	Cov tsiaj ntawv tom qab ( <i>piv txwv: Sr., Jr., III, IV</i> )	Kev txheeb ze rau koj
---------	----------------	----------	--	-----------------------

Tus neeg no yog: <input type="checkbox"/> Txiv neeg <input type="checkbox"/> Poj niam	Hnub yug ( <i>hli / hnub /xyoo</i> ):
---	---------------------------------------

Khij ntawm no yog koj no tus neeg ntawd qhov chaw nyob tom tsev yog ib yam li kev tiv tauj lub ntsiab qhov chaw nyob tom tsev.  
**Yog hais tias nws tsis zoo li qub**, koj yuav tsum muab peb chaw no tus neeg ntawd nyob hauv qab no:

<b>Tsev</b> chaw nyo	Chav #
----------------------	--------

Zos ( <i>tsev chaw nyob</i> )	Xeev	Zij khauj	Lub nroog
-------------------------------	------	-----------	-----------

Khij no yog tias tus neeg no tsis muaj ib qhov chaw nyob tom tsev. Koj yuav tsum muab rau peb lub xa ntawv chaw nyob hauv qab no.

Khij ntawm no yog tus neeg ntawd qhov chaw nyob tom tsev yog ib yam li kev tiv tauj lub ntsiab qhov chaw nyob tom tsev.  
**Yog hais tias nws tsis zoo li qub**, koj yuav tsum muab peb no tus neeg ntawd qhov xa ntawv chaw nyob hauv qab no:

<b>Xa Ntawv</b> chaw nyob los yog P.O. Box ( <i>yog txawv ntawm qhov chaw nyob hauv tsev</i> )	Chav #
--	--------

Zos ( <i>chaw nyob xa ntawv</i> )	Xeev	Zij khauj	Lub nroog
-----------------------------------	------	-----------	-----------

Tus xov tooj Zoo tshaj hu mus cuag tus neeg no <input type="checkbox"/> Tsev <input type="checkbox"/> Xov tooj ntawm tes <input type="checkbox"/> Haujlawm Naj npawb: (            )            –	Lwm lub xov tooj naj npawb <input type="checkbox"/> Tsev <input type="checkbox"/> Xov tooj ntawm tes <input type="checkbox"/> Haujlawm Naj npawb: (            )            –
---	---

Email chaw nyob:
------------------

Peb yuav sau hom lus li cas rau tus neeg no?	Hom lus twg no xav peb mus hais lus rau nws nyob rau hauv?
--	--

### Thov rau is saws las kho mob *Txawm hais tias tus neeg no muaj ntawv kho mob tam sim no, koj yuav nrhiav kev zoo los yog txo nqi.*

- ▶ Puas yog tus neeg no thov rau ntawv kho mob?  Yog **Yog tias muaj**, teb cov lus nug hauv qab no.
- Tsis yog **Yog tsis muaj**, mus rau phab 8.

<p>★ Social Security naj npawb (SSN)</p> <p>____ - ____ - ____</p>	<p>Yog hais tias tus neeg no <b>tsis muaj</b> tus SSN, vim li cas yog dab tsi?</p> <p><input type="checkbox"/> Adoption Taxpayer Identification Number (ATIN) _____</p> <p><input type="checkbox"/> Individual Taxpayer Identification Number (ITIN) _____</p> <p><input type="checkbox"/> Kev ntseeg zam</p> <p><input type="checkbox"/> Tus neeg tsis tsim nyog rau tus SSN</p>
--	---

**Neeg 3** ntxuas ntxiv rau daim phab tom ntej

## Kauj ruam 2:

## Neeg 3 (ntxuas ntxiv)

Yog tus neeg no ib tus neeg Amelikas lossis yog lub teb chaws U.S.?  Yog  Tsis yog

Yog tus neeg no **tsis** tau yog ib tus neeg Amelikas lossis cov neeg koom, teb cov lus nug no:

Tus neeg no puas muaj chaws nqi?  Yog **Tau pom tias tus neeg no muaj fee rau lawv, mus Ntxuas B rau phab 15 rau ib daim ntawv teev. Mam li sau tsab ntawv qhia no. Feem ntau cov ntawv lej yuav tus nawj npawb.**

Hom ntaub ntawv: \_\_\_\_\_ Naj npawb ID: \_\_\_\_\_

Lub teb chaws kev tshaj tawm tias: \_\_\_\_\_ Hnub tas kas nuv: \_\_\_\_\_

Lub npe raws li nws tshwm rau ntawm daim ntawv: \_\_\_\_\_

Tau tus neeg no nyob rau hauv Teb Chaws Asmeskas txij 1996?  Yog  Tsis yog

Tus neeg no puas yog, tus neeg ntawd tus txij nkawm, lossis ib tug menyuam tsis tau sib yuav is tus honorably veteran los sis active-luag tug rog?  Yog  Tsis yog

► Yog hais tias tus neeg no xav xaiv ib qhov is saws las kho mob tam sim no, khij no  thiab ua daim Ntxuas C ntawm phab 16 – 18.

**Qhia peb txog koj haiv neeg.** Cov ntawv qhia tsis pub lwm tus neeg paub thiab yuav tsuas siv los xyuas kom tseeb tias kom sawv daws muaj txoj kev mus kho mob tib yam. Nws yuav siv tsis tau txiav txim dab tsi kho puas tsim nyog kho mob.

Cov haiv neeg no tus neeg ntawd yog dab tsi? (yeem: khij txhua qhov uas phim)

- |  |                                      |   |  |
|--|--------------------------------------|---|--|
| <input type="checkbox"/> Dawb                                    | <input type="checkbox"/> Neej Esxias | <input type="checkbox"/> Nyiv pooj        | <input type="checkbox"/> Guamanian los yog |
| <input type="checkbox"/> Dub los sis African Asmeslivkas         | <input type="checkbox"/> Khab        | <input type="checkbox"/> Korean           | <input type="checkbox"/> Chamorro          |
| <input type="checkbox"/> Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm | <input type="checkbox"/> Qhab meem   | <input type="checkbox"/> Nplog            | <input type="checkbox"/> Samoan            |
|  | <input type="checkbox"/> Suav        | <input type="checkbox"/> Nyab laj         | <input type="checkbox"/> Lwm yam           |
|  | <input type="checkbox"/> Filipino    | <input type="checkbox"/> Ib Hawaiian Txwm |  |
|  | <input type="checkbox"/> Hmoob       |   |  |

Cov neeg no yog Hispanic, Latino, los sis Spanish keeb kwm? (yeem)

Yog  Tsis yog

**Yog tiag yog,** kos ib qhov:

- Mexican, Mexican Asmeslivkas, Chicano
- Salvadoran  Guatemalan
- Cuban  Puerto Rican
- Lwm yam Hispanic, Latino, los sis Spanish keeb kwm: \_\_\_\_\_

★  Khij no yog tias tus neeg no yog ib tug neeg Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm, thiab sau Ntxuas A nyob rau phab 14.



**Xav Tau Kev Pab?**

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnub Ib mus rau Hnub Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnub Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib **CoveredCA.com**.



## Kauj ruam 2: Neeg 4 Qhia peb txog tus neeg tom ntej no uas xav tau is saws las kho mob.

Txawm tias tus neeg no muaj is saws las tam sim no, koj tej zaum yuav nrhiav tau kev pab zoo los ntawm tus nqi txo.  
**Yog hais tias koj muaj ntau tshaj plaub tus neeg** hauv daim ntawv thov no, luam daim phab 4 thiab 5 rau ib tug neeg ntxiv.

Lub npe	Npe nruab nrab	Lub xeeb	Cov tsiaj ntawv tom qab (piv txwv: Sr., Jr., III, IV)	Kev txheeb ze rau koj
---------	----------------	----------	---	-----------------------

Tus neeg no yog: <input type="checkbox"/> Txiv neeg <input type="checkbox"/> Poj niam	Hnub yug (hli / hnub /xyoo):
---	------------------------------

Khij ntawm no yog koj no tus neeg ntawd qhov chaw nyob tom tsev yog ib yam li kev tiv tauj lub ntsiab qhov chaw nyob tom tsev.  
**Yog hais tias nws tsis zoo li qub**, koj yuav tsum muab peb chaw no tus neeg ntawd nyob hauv qab no:

Tsev chaw nyo	Chav #
---------------	--------

Zos (tsev chaw nyob)	Xeev	Zij khauj	Lub nroog
----------------------	------	-----------	-----------

Khij no yog tias tus neeg no tsis muaj ib qhov chaw nyob tom tsev. Koj yuav tsum muab rau peb lub xa ntawv chaw nyob hauv qab no.

Khij ntawm no yog tus neeg ntawd qhov chaw nyob tom tsev yog ib yam li kev tiv tauj lub ntsiab qhov chaw nyob tom tsev.  
**Yog hais tias nws tsis zoo li qub**, koj yuav tsum muab peb no tus neeg ntawd qhov xa ntawv chaw nyob hauv qab no:

Xa Ntawv chaw nyob los yog P.O. Box (yog txawv ntawm qhov chaw nyob hauv tsev)	Chav #
--	--------

Zos (chaw nyob xa ntawv)	Xeev	Zij khauj	Lub nroog
--------------------------	------	-----------	-----------

Tus xov tooj Zoo tshaj hu mus cuag tus neeg no <input type="checkbox"/> Tsev <input type="checkbox"/> Xov tooj ntawm tes <input type="checkbox"/> Haujlawm Naj npawb: (            )            –	Lwm lub xov tooj naj npawb <input type="checkbox"/> Tsev <input type="checkbox"/> Xov tooj ntawm tes <input type="checkbox"/> Haujlawm Naj npawb: (            )            –
---	---


Email chaw nyob:
------------------

Peb yuav sau hom lus li cas rau tus neeg no?	Hom lus twg no xav peb mus hais lus rau nws nyob rau hauv?
--	--

### Thov rau is saws las kho mob Txawm hais tias tus neeg no muaj ntawv kho mob tam sim no, koj yuav nrhiav kev zoo los yog txo nqi.

- Puas yog tus neeg no thov rau ntawv kho mob?  Yog **Yog tias muaj**, teb cov lus nug hauv qab no.
- Tsis yog **Yog tsis muaj**, mus rau phab 10.

<p>★ Social Security naj npawb (SSN)</p> <p>____ - ____ - ____</p>	<p>Yog hais tias tus neeg no <b>tsis muaj</b> tus SSN, vim li cas yog dab tsi?</p> <p><input type="checkbox"/> Adoption Taxpayer Identification Number (ATIN) _____</p> <p><input type="checkbox"/> Individual Taxpayer Identification Number (ITIN) _____</p> <p><input type="checkbox"/> Kev ntseeg zam</p> <p><input type="checkbox"/> Tus neeg tsis tsim nyog rau tus SSN</p>
--	---

**Neeg 4 ntxuas ntxiv rau daim phab tom ntej** 



## Kauj ruam 2:

## Neeg 4 (ntxuas ntxiv)

Yog tus neeg no ib tus neeg Amelikas lossis yog lub teb chaws U.S.?  Yog  Tsis yog

Yog tus neeg no **tsis** tau yog ib tus neeg Amelikas lossis cov neeg koom, teb cov lus nug no:

Tus neeg no puas muaj chaws nqi?  Yog **Tau pom tias tus neeg no muaj fee rau lawv, mus Ntxuas B rau phab 15 rau ib daim ntawv teev. Mam li sau tsab ntawv qhia no. Feem ntau cov ntawv lej yuav tus nawj npawb.**

Hom ntaub ntawv: \_\_\_\_\_ Naj npawb ID: \_\_\_\_\_

Lub teb chaws kev tshaj tawm tias: \_\_\_\_\_ Hnub tas kas nuv: \_\_\_\_\_

Lub npe raws li nws tshwm rau ntawm daim ntawv: \_\_\_\_\_

Tau tus neeg no nyob rau hauv Teb Chaws Asmeskas txij 1996?  Yog  Tsis yog

Tus neeg no puas yog, tus neeg ntawd tus txij nkawm, lossis ib tug menyuam tsis tau sib yuav is tus honorably veteran los sis active-luag tug rog?  Yog  Tsis yog

► Yog hais tias tus neeg no xav xaiv ib qhov is saws las kho mob tam sim no, khij no  thiab ua daim Ntxuas C ntawm phab 16 – 18.

**Qhia peb txog koj haiv neeg.** Cov ntawv qhia tsis pub lwm tus neeg paub thiab yuav tsuas siv los xyuas kom tseeb tias kom sawv daws muaj txoj kev mus kho mob tib yam. Nws yuav siv tsis tau txiav txim dab tsi kho puas tsim nyog kho mob.

Cov haiv neeg no tus neeg ntawd yog dab tsi? (yeem: khij txhua qhov uas phim)

- |  |                                      |   |  |
|--|--------------------------------------|---|--|
| <input type="checkbox"/> Dawb                                    | <input type="checkbox"/> Neej Esxias | <input type="checkbox"/> Nyiv pooj        | <input type="checkbox"/> Guamanian los yog |
| <input type="checkbox"/> Dub los sis African Asmeslivkas         | <input type="checkbox"/> Khab        | <input type="checkbox"/> Korean           | <input type="checkbox"/> Chamorro          |
| <input type="checkbox"/> Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm | <input type="checkbox"/> Qhab meem   | <input type="checkbox"/> Nplog            | <input type="checkbox"/> Samoan            |
|  | <input type="checkbox"/> Suav        | <input type="checkbox"/> Nyab laj         | <input type="checkbox"/> Lwm yam           |
|  | <input type="checkbox"/> Filipino    | <input type="checkbox"/> Ib Hawaiian Txwm |  |
|  | <input type="checkbox"/> Hmoob       |   |  |

Cov neeg no yog Hispanic, Latino, los sis Spanish keeb kwm? (yeem)

Yog  Tsis yog

**Yog tiag yog,** kos ib qhov:

- Mexican, Mexican Asmeslivkas, Chicano
- Salvadoran  Guatemalan
- Cuban  Puerto Rican
- Lwm yam Hispanic, Latino, los sis Spanish keeb kwm: \_\_\_\_\_

★  Khij no yog tias tus neeg no yog ib tug neeg Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm, thiab sau Ntxuas A nyob rau phab 14.



**Xav Tau Kev Pab?**

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnub Ib mus rau Hnub Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnub Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib **CoveredCA.com**.

## Kauj ruam 3: Thov nyeem thiab kos npe rau daim ntawv no

### Koj kuj xaiv tau tus neeg tso cai sawv cev

★ Koj kuj xaiv tau lwm tus los ua koj tus “tso cai sawv cev.” Tus sawv cev yog ib tug neeg koj tso cai mus saib koj daim ntawv thov no thiab tham nrog koj txog tam sim no thiab rau yav tom ntev.

Npe ntawm tus tso cai sawv cev

Chaw nyob

Chav #

Zos	Xeev	Zij Khaub	Lub nroog
-----	------	-----------	-----------

Sau npe, koj tso cai rau tus neeg no kos npe rau koj daim ntawv thov, mus tau ntaub ntawv txog koj daim ntawv thov no, thiab mus sawv cev ntawm koj rau yav tom ntev txhawj xeeb txog lub tuam txhab.

Koj kos npe

Hnub tim

### Ntawv npog cia

Daim ntawv thov no yog rau is saws las kho mob nrog Covered California los yog rau nyiaj nrog lub Department of Health Care Services (DHCS). Cov ntaub ntawv txog koj thiab kab mob koj qhia yuav khaws cia thiab tsis qhia rau lwm tus paub. Covered California los yog lub DHCS xav tau los qhia txog koj thiab lwm tus neeg nyob rau daim ntawv thov no thiab qhia txog peb cov pab cuam.

Peb yuav qhia koj cov ntaub ntawv rau lwm lub xeev, tsoom fww, thiab lwm lub koom haum hauv nroog, ntawv cog lus, npaj kho mob, thiab pab cuam xwb mus nkag rau hauv kev npaj los yog kev pab cuam los yog mus qhia txog kev pab cuam, thiab nrog lwm lub xeev thiab tsoom fww cov koom haum raws li txoj cai.

- Koj yuav tsum teb tag nrho cov lus nug nyob rau daim ntawv thov no tsuas yog thaum lawv tau khij “yeem.” Yog koj daim ntawv thov tshua dab tsi uas yuav tsum tau los ntawm peb, peb mam li hu tuaj rau koj mus muab. ➔ **Yog hais tias koj tsis muab**, Peb tej zaum yuav tau ua ib daim ntawv thov tshiab, los yog koj tej zaum yuav tsis tau txais is saws las kho mob nrog Covered California, los yog koj daim ntawv no rau kev pab tej zaum yuav tsis tau.
- Feem ntau, koj muaj cai mus saib koj cov ntaub ntawv txog koj uas nyob rau hauv tsoom fww thiab xeev cov ntaub ntawv. Koj saib tau lwm hom (xws li ntawv luam loj) yog koj xav tau.

Rau ntaub ntawv ntxiv los yog mus saib Covered California ntaub ntawv, hu rau Privacy Officer ntawm:


Covered California  
Attn: Privacy Officer  
P.O. Box 989725  
West Sacramento, CA 95798-9725

Xov tooj: **1-800-771-2156**  
TTY: 1-888-889-4500

Cov xeev thiab tsoom fww txoj cai muab peb txoj cai mus nrhiav thiab khaws cov ntaub ntawv hauv daim ntawv thov no:

42 U.S.C. § 18031; CA Government Code §§ 100502(k) thiab 100503(a)

Peb yuav tsum muab Daim Ntawv Npog Cia hauv CA Civil Code §1798.17. Koj kuj mus saib tau Covered California Txoj Cai Npog Cia ntawm **CoveredCA.com**.

**Kauj ruam 3 ntxuas ntxiv rau daim phab tom ntej** 

### Xav Tau Kev Pab?

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnub Ib mus rau Hnub Tsib, 8 a.m. mus rau 5 p.m., thiab Hnub Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib **CoveredCA.com**.



**Koj txoj cai thiab luag hauj lwm**

- Cov ntaub ntawv kuv qhia rau daim ntawv thov no muaj tseeb raws li qhov kuv paub. Kuv paub tias kuv tej zaum yuav raug nplua yog hais tias kuv tsis qhia qhov tseeb.
- Kuv to taub tias cov ntaub ntawv kuv muab yuav coj mus siv seb cov neeg hauv kuv tsev neeg uas thov rau qhov is saws las kho mob puas txais tau.
- Kuv to taub tias Covered California thiab lub Medi-Cal kev pab cuam yuav khaws cia kuv cov ntaub ntawv cia zoo, raws li txoj cai. Xav paub ntaub ntawv ntxiv, los yog nkag mus tshawb cov ntaub ntawv hauv cov ntawv los ntawm Covered California thiab lub Medi-Cal kev pab cuam, Kuv hu tau rau tus Privacy Officer ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500).
- Kuv paub tias kuv yuav tsum qhia rau Covered California los yog kuv lub nroog qhov chaw pab txog kev hloov txog txhua yam koj sau rau daim ntawv thov no. Qhia tej yam hloov, Kuv kuj hu tau Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500) los yog mus saib **CoveredCA.com**.
- Kuv paub tias Covered California yuav tsum tsis txhob cais tiv thaiv tsis tau kuv los yog tus neeg rau daim ntawv thov no vim haiv neeg, xim, keeb kwm teb chaws, kev ntseeg, hnuv nyoog, pw ua ke, muaj txij nkawm los tsis muaj, tub rog, los yog xiam hoob qhab. Yog kuv xav tias Covered California tau cais txog kuv, nrog rau qhov kev npaj yuav siv cov kev kho kom haum raws li nyob rau hauv lub xeev thiab tsoom fwv teb chaw txoj cai lij choj, kuv yuav ua ib qhov tsis txaus siab mus saib [www.hhs.gov/ocr/office/file](http://www.hhs.gov/ocr/office/file) los yog <http://oag.ca.gov/contact/general-comment-question-or-complaint-form>.
- Kuv to taub txog txhua yam hloov ntawm kuv cov ntaub ntawv los yog ntaub ntawv txog txhua tus tswv cuab ntawm daim ntawv thov cov neeg hauv tsev neeg tej zaum yuav cuam tshuam txog kev tsim nyog txog lwm tus tswv cuab ntawm tsev neeg.
- Kuv paub meej tias tsis muaj leej twg thov is saws las kho mob muaj ceev, tom qab uas raug ntxim (txiav txim), nyob hauv nkuaj, tsev rau txim, los yog zoo li lub txhab penal los yog qhov chaw ceev.
- Kuv to taub tias kuv yuav tsum tau qhia nyiaj tau hloov mus rau Covered California li ntawm 30 hnuv vim tias nws yuav ua rau qhov nyiaj pab hloov tias kuv tej zaum yuav txais tau is saws las kho mob nrog Covered California kev npaj kho mob.
- Kuv tso cai rau Covered California mus kuaj lwm lub koom haum cov ntaub ntawv mus tshawb kuv li peej xeem, txheej xwm hla teb chaws, se ntaub ntawv, thiab lwm yam ntaub ntawv txheeb xwb rau kev txais mus saib seb kuv thiab lwm tus neeg nyob rau daim ntawv thov no puas tau is saws las kho mob.

**Koj txoj cai tsis txaus siab:**

- Yog tias kuv xav tias Covered California los yog lub Medi-Cal kev pab cuam tau ua yuam ke, kuv hais tau rau qhov txiav txim. Tsis txaus siab txhais tias qhia rau lwm tus ntawm Covered California los yog lub Medi-Cal kev pab cuam uas kuv xav tias kev txiav txim tsis yog thiab nug rau kev ntsuam xyuas txog qhov no.
- Kuv paub tias kuv mus nrhiv kev tsis txaus siab, nrog ib daim ntawv tsis txaus siab sai, thiab yuav ua cas tau txais kev pab los yog pab dawb los ntawm hu rau **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500).
- Kuv paub tias kuv yuav tsum ua daim ntawv tsis txaus siab los ntawm 90 hnuv ntawm qhov kev txiav txim.
- Kuv paub tias kuv sawv cev kuv tus kheej los yog muaj lwm tus los sawv cev ntawm kuv txog qhov tsis txaus siab, xws li tus tso cai sawv cev, ib tug phooj ywg, ib tug txheeb ze, los yog ib tug kws lij choj.
- Kuv paub hais tias rooj sib hais yuav ua yuav los ntawm cov xov tooj, video sib tham, los yog ntawm tus neeg.
- Kuv paub tias yog kuv xav tau kev pab, lwm tus ntawm Covered California, lub Medi-Cal kev pab cuam, los yog lub nroog kev pab cuam yuav qhia kuv qhov teeb meem rau kuv.
- Kuv paub tias lwm tus neeg hauv Covered California tau kev pab yuav piav thaum kuv kev tsim nyog tshwm sim thaum uas kuv tsim nyog yuav raug tswj tseg thaum muaj ib qho kev txiav txim uas tsis yog nyom xub ntxiv.
- Kkuv paub hais tias qhov kev txiav txim siab hais rau kuv los yog lwm cov neeg hauv kuv tsev yuav raug hloov kuv qhov kev tsim nyog los yog cov kev tsim nyog ntawm lwm cov neeg hauv kuv tsev. Cov kev hloov hauv cov kev pab yuav raug ib tug txuas tau kev pab rau tag nrho tsev neeg.

**Rov ntxiv is saws las**

- Yuav ua kom yooj yim mus txais is saws las kho mob rau xyoo tom ntev, kuv zoo siab rau Covered California mus siv computer kev pab cuam, xws li IRS, mus kuaj kuv cov nyiaj tau. Yog cov kev pab cuam qhia kuv tsis tsim nyog txais tau, kuv li is saws las tej zaum yuav rov ntxiv rau 12 lub hli tom ntev no thiab kuv tsis tas yuav rov qab ua ib daim ntawv thov los yog xa lwm yam ntaub ntawv.

**Kauj ruam 3** *ntxuas ntxiv rau daim phab tom ntej* **Xav Tau Kev Pab?**

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnuv Ib mus rau Hnuv Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnuv Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib **CoveredCA.com**.



## Kauj ruam 3: Thov nyeem thiab kos npe rau daim ntawv no *(ntxuas ntxiv)*

### Tshaj tawm thiab kos npe *Qhov no yuav tsum tau.*

Kuv tias hauv lub txim ntawm kev dag tias kuv hais nram qab no muaj tseeb thiab yog.


- Kuv to taub tag nrho cov lus nug nyob rau daim ntawv thov no thiab muaj tseeb thiab cov lus teb yog raws li kuv paub. Uas kuv tsis paub cov lus teb kuv tus kheej, kuv tau ua txhua yam los teb cov lus nug rau lwm tus uas paub.
- Kuv paub tias yog kuv tsis qhia qhov tseeb nyob rau daim ntawv thov no, muaj tej zaum yuav raug nplua los sis raug txim nplua rau qhov uas tej zaum yuav muaj txog li plaub lub xyos nyob hauv tsev kaw neeg. (Saib California Penal Code Nplooj 126.)
- Kuv paub tias cov ntaub ntawv nyob rau daim ntawv thov no yuav siv los txiav txim seb cov neeg uas thov rau is saws las kho mob. Covered California yuav khaws cia kuv cov ntaub ntawv zoo, xws li raws li txoj cai thiab California txoj cai.
- Kuv txaus siab mus qhia Covered California hu **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500) los yog saib **CoveredCA.com** yog dab tsi hloov nyob rau daim ntawv thov no rau txhua tus neeg thov rau is saws las kho mob.
- Yog hais kuv xaiv ib qhov npaj kho mob mus uas thiab xa Ntxuas D, thiab yog tias kuv tau txais los ntawm Covered California mus nkag rau qhov npaj kuv xaiv hauv Ntxuas C:
  - » Kuv to taub tias kos npe no kuv nkag rau ib qhov cog lus nrog tus uas daim npaj no.
  - » Kuv yeej muaj li 18 xyos los yog kuv yog ib tug muaj hnuv nyoog, thiab kuv muaj peev xwm mus kos npe rau daim ntawv cog lus.

Kos npe rau daim ntawv thov no los yog tso cai sawv cev 	Hnuv tim
---	----------

### Covered California tshawb ib leeg

*Ua kom tiav nplooj no yog koj yog ib tug neeg los ntawm Covered California los pab lwm tus ua daim ntawv thov no.*

Kuv lees tias ua ib Certified Enrollment Counselor, zov lub Insurance Agent, Certified Plan-Based Enroller, kuv pab tus neeg ua ntawv thov teb kom tiav tsab ntawv no thiab tias qhov kev pab no puas yog dawb xwb. Kuv kuj lees tias kuv tau muab lus muaj tseeb thiab yog rau tag nrho cov lus nug hauv daim ntawv thov no raws li kuv paub. Kuv piav rau tus neeg thov, to taub yooj yim-rau-hais lus, qhov uas yuav kom tus neeg ua ntawv thov rau qhov muab tej ntaub ntawv tsis muaj tseeb, thiab tus neeg ua ntawv thov to taub piav.

<input type="checkbox"/> Tshawb Neeg Pab Sau Npe Lub Npe:	CEC naj npawb
Tshawb Pab Sau Npe:	CEE naj npawb
<input type="checkbox"/> Tshawb Is Saws Las Neeg Lub Npe:	Naj npawb
<input type="checkbox"/> Tshawb Npaj-Los Sau Npe      Npaj: _____ Npe:	Txhawb naj npawb
Txhawb tus neeg lub npe kos 	Hnuv tim

*Lub xeev yuav tsis them rau Covered California Txhawb Kev Sau Npe tsuas yog tus Neeg Txhawb Kev Sau Npe ua nplooj no kom tiav thiab yog thaum daim ntawv thov no xa.*

### Xav Tau Kev Pab?

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnuv Ib mus rau Hnuv Tsib, 8 a.m. mus rau 5 p.m., thiab Hnuv Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib **CoveredCA.com**.



## Kauj ruam 4:

## Xa ntawv ntaub ntawv thiab khij kuajb

### Xa koj daim ntawv thov kos npe rau:

Covered California  
P.O. Box 989725  
West Sacramento, CA 95798-9725

### Koj puas nco qab mus:

- Qhia peb txog txhua tus hauv koj tsev neeg thiab tsev neeg, txawm tias koj tsis muaj is saws las?
- Kos npe** rau daim ntawv thov no nyob ntawm **phab 12?** Yog koj xaiv ib tug tso cai sawv cev, yuav tsum tau kos npe rau phab 10.

## Ob peb los lus nug *(yeem)*

### 1. Koj puas tau muaj tej yam hloov hauv koj lub neej uas tau ua rau koj thov rau is aws las kho mob?

*Yog yog, khij txhua yam uas siv tau.*

- Khiav mus California
- Tau yog pej xeeb los yog mus kuaj pom
- Tau kev ywj pheej (thaum yug, sib yuav, los yog tu)
- Medi-Cal kev pab them nqi poob
- Lwm yam \_\_\_\_\_
- Tsis tau kaw ntxiv lawm
- Is saws las kho mob poob
- Tsoom fww teb chaws lav paub tias nws yog neeg Asmeslivkas Khab/Alaska Ib Txwm
- Poob cov nyiaj pab rau is saws las kho mob los ntawm Covered California

Qhov kev tshwm sim neej no tshwm sim thaum twg? *(hli / hnuv / xyoos)* \_\_\_\_\_

### 2. Koj hnov txog Covered California los ntawm qhov twg? *Khij txhua yam uas siv tau.*

- Tshawb Kev Nkag Kws ntuav neeg
- Tsoom fww qhov chaw ua hauj lwm
- Kws kho mob los yog tsev kho mob
- Cov koom haum los yog lub caij
- Kev pab thiab kev pab cuam txog kev kawm
- Mes nkas zee los yog ntawv xov xwm
- Lub qhov ncauj ntawm lo lus
- Kos rau hauv cov khw muag khoom tom khw
- Xov tooj cua tshaj tawm
- Phooj ywg los yog tsev neeg
- Tshawb Is Saws Las Neeg
- Chaw muag tshuaj
- Is taws nej tshaj tawm
- Ntawv tshaj tawm
- Daim ntawv qhia
- Tshaj tawm kev pab cuam los yog daj neeg
- CoveredCA.com**
- Xov tooj app
- TV tshaj tawm
- Is taws nej nrhiav
- Kev tawm *(Facebook, Twitter, li tej ntawd)*
- Lwm yam \_\_\_\_\_
- Email
- Xa ntawv
- Chaw ua hauj lwm
- Tsev teev ntuj

### Xav Tau Kev Pab?

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnuv Ib mus rau Hnuv Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnuv Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib **CoveredCA.com**.



# Ntxuas A:

# Rau Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm

## ★ Ua kom tiav yog koj los yog koj tsev neeg yog Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm.

Asmeslivkas Khab thiab Alaska Ib Txwm yeej tau kev pab cuam los ntawm Indian Kev Pab Cuam, Kev Pab Kho Mob Pab Pawg, los yog Indian kev noj qab nyob zoo kev pab cuam. Tsoom fww paub Asmeslivkas Khab thiab Alaska Ib Txwm tej zaum yuav tsis tau them dab tsi (xws li nyiaj nqi) thiab tej zaum yuav tau kev nkag tshwj xeeb sij hawm. Nco ntsoov ua kom tiav daim ntawv thiab xa tuaj nrog koj daim ntawv thov thiab koj li pov thawj ntawm Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm keeb kwm. Ntaub ntawv tej zaum yuav muaj kev nkag daim ntawv los yog tshawb ntawm kev kawm txog Indian roj ntshav (CDIB) los ntawm Bureau of Indian Affairs.

Yog hais tias koj xav qhia rau peb txog ntau dua plaub tug neeg uas yog Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm, **muab ib daim qauv ntawm nplooj ntawv**, thiab nco ntsoov xa nrog koj daim ntawv thov no.

### Neeg 1

Lub npe \_\_\_\_\_ Npe nruab nrab \_\_\_\_\_ Lub npe xeeb \_\_\_\_\_ Cov tsiaj ntawv tom qab (piv txwv: Sr., Jr., III, IV) \_\_\_\_\_

Tus neeg no puas yog ib tug tsoom fww paub tias yog Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm Pawg Neeg?  Yog  Tsis yog

Yog yog, sau lub npe ntawm pab pawg neeg: \_\_\_\_\_ Thiab lub xeev ntawm pab pawg neeg: \_\_\_\_\_

### Neeg 2

Lub npe \_\_\_\_\_ Npe nruab nrab \_\_\_\_\_ Lub npe xeeb \_\_\_\_\_ Cov tsiaj ntawv tom qab (piv txwv: Sr., Jr., III, IV) \_\_\_\_\_

Tus neeg no puas yog ib tug tsoom fww paub tias yog Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm Pawg Neeg?  Yog  Tsis yog

Yog yog, sau lub npe ntawm pab pawg neeg: \_\_\_\_\_ Thiab lub xeev ntawm pab pawg neeg: \_\_\_\_\_

### Neeg 3

Lub npe \_\_\_\_\_ Npe nruab nrab \_\_\_\_\_ Lub npe xeeb \_\_\_\_\_ Cov tsiaj ntawv tom qab (piv txwv: Sr., Jr., III, IV) \_\_\_\_\_

Tus neeg no puas yog ib tug tsoom fww paub tias yog Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm Pawg Neeg?  Yog  Tsis yog

Yog yog, sau lub npe ntawm pab pawg neeg: \_\_\_\_\_ Thiab lub xeev ntawm pab pawg neeg: \_\_\_\_\_

### Neeg 4

Lub npe \_\_\_\_\_ Npe nruab nrab \_\_\_\_\_ Lub npe xeeb \_\_\_\_\_ Cov tsiaj ntawv tom qab (piv txwv: Sr., Jr., III, IV) \_\_\_\_\_

Tus neeg no puas yog ib tug tsoom fww paub tias yog Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm Pawg Neeg?  Yog  Tsis yog

Yog yog, sau lub npe ntawm pab pawg neeg: \_\_\_\_\_ Thiab lub xeev ntawm pab pawg neeg: \_\_\_\_\_

## Xav Tau Kev Pab?

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnub Ib mus rau Hnub Tsib, 8 a.m. mus rau 5 p.m., thiab Hnub Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib **CoveredCA.com**.



## Txheej xwm kev hla teb chaws

Yog hais tias koj nyob hauv ib qhov ntawm cov pawg nram qab no, koj tej zaum yuav tsim nyog txais tau is saws las kho mob. Yog hais tias koj txheej xwm kev hla teb chaws yog tsis nyob hauv qab no, koj kuj tseem tau txais thiab tseem mus thov tau.

- Kom pej xeeb mus lawm (LPR, los sis yas dhos)
- Mus pej xeeb ib ntus (LTR)
- Asylee
- Tawg rog
- Cuban/Haitian nkag
- Tshaj tawm hauv U.S.
- Cai tuaj tso ua ntej 1980
- Tsim txom tus txij nkawm, tus me nyuam los yog leej niam leej txiv
- Tsim txom ntawm lub rooj thiab nws tus txij nkawm, tus me nyuam, nus muag, los yog leej niam leej txiv
- Tso cai txiav ntawm lub teb chaws los yog kev tshem tawm, txiav nyob hauv lub teb chaws cov kev cai los yog qis dua qhov Convention tiv thaiv tsis tau tsim txom (CAT)
- Kom ib leeg nrog rau lawv cov-txoj (xws li nyiaj visas, kawm visas, thiab pej xeeb Micronesia, tableTsev Islands tuaj, thiab Palau)
- Txheej ib ntus tiv thaiv xwm (TPS) los yog tus neeg ua ntawv thov kev pab mus ib ntus kev tiv thaiv raws li txoj cai (TPS)
- Muaj Cai Rho Tawm (DED)
- Nkaus lawv ceeb *Toom: yog hais tias koj yog ib tug nrog profit txiav txim raws li txoj cai nyob rau hauv lub Department of teb koj chaw Security tus profit nkaus rau thaum yau arrivals nyob rau hauv cov txheej txheem (DACA), koj yuav tsis yog tuaj tau tso cai.*
- Tus neeg tso npe rau tshwj xeeb txoj cai tswj hwm cov neeg hluas raug txim
- Tus neeg tso npe rau kev haum nrog LPR, nrog rau daim ntawv thov kev tso cai
- Tus neeg tso npe rau chaw khiav nkaum
- Tus neeg tso npe rau kev tawm los yog kev tshem tawm, hauv qab lub teb chaws cov kev cai los yog hauv qab lub Chaw tiv thaiv kev Tsim Txom (CAT)
- Tus neeg sau npe nrog Ntaub Ntawv Tso Cai Ua Hauj Lwm (EAD)
- Hauj lwm saib xyuas (nrog EAD)
- Thov kom tshem tawm txoj kev tshem tawm los sis ncu kev hloov (nrog EAD)





## Ntxuas C:

## Xaiv koj li Covered California is saws las kho mob npaj

★ Yog tias koj xav qhia peb txog ntau tshaj plaub tug neeg, **muab ib daim qauv ntawm nplooj ntawv no thiab cov nplooj ntawv tom ntej no** thiab muab siv mus qhia cov ntaub ntawv rau peb. Nco ntsoov xa cov nplooj ntawv nrog koj daim ntawv thov no.

Yog yuav xaiv koj li is saws las kho mob, sau lub npe los yog hlau ntawm kev npaj koj xav tau hauv qab no. Thaum koj xaiv tau ib qhov kev npaj, koj yuav tsum tau them koj thawj qhov nqi yog koj xav kom koj li kho mob them ua hauj lwm tam sim ntawd. **Koj yuav tsum xa nyiaj ncaj qhab mus rau lub is saws las uas koj xaiv. Koj kuj hu ncaj qhab mus rau lawv los yog tos kom lawv xa koj daim nqi. Tsis txhob xa koj li nyiaj them mus rau Covered California.** *Mus saib Ib Sij Lus Nug #8 ntawm nplooj ntawv 20 rau ntaub ntawv txog yuav them koj thawj qhov nqi li cas.*

Xav kawm ntxiv txog cov kev npaj kho mob uas muaj los yog ntaub ntawv txog cov nqi them, mus saib [CoveredCA.com](http://CoveredCA.com) los yog hu 1-800-771-2156 (TTY: 1-888-889-4500).

Npe <i>Thawj, nruab nrab, xeem, Cov tsiaj ntawv tom qab (piv txwv, Jr., Sr., III, IV)</i>	Noj qab nyob zoo lub npe npaj	Hlau theem	Hlau naj npawb	Hom npaj
Neeg 1:		<input type="checkbox"/> Platinum <input type="checkbox"/> Gold <input type="checkbox"/> Silver <input type="checkbox"/> Bronze <input type="checkbox"/> Npaj them me me heev		<input type="checkbox"/> EPO <input type="checkbox"/> HMO <input type="checkbox"/> HSA <input type="checkbox"/> PPO
Neeg 2:		<input type="checkbox"/> Platinum <input type="checkbox"/> Gold <input type="checkbox"/> Silver <input type="checkbox"/> Bronze <input type="checkbox"/> Npaj them me me heev		<input type="checkbox"/> EPO <input type="checkbox"/> HMO <input type="checkbox"/> HSA <input type="checkbox"/> PPO
Neeg 3:		<input type="checkbox"/> Platinum <input type="checkbox"/> Gold <input type="checkbox"/> Silver <input type="checkbox"/> Bronze <input type="checkbox"/> Npaj them me me heev		<input type="checkbox"/> EPO <input type="checkbox"/> HMO <input type="checkbox"/> HSA <input type="checkbox"/> PPO
Neeg 4:		<input type="checkbox"/> Platinum <input type="checkbox"/> Gold <input type="checkbox"/> Silver <input type="checkbox"/> Bronze <input type="checkbox"/> Npaj them me me heev		<input type="checkbox"/> EPO <input type="checkbox"/> HMO <input type="checkbox"/> HSA <input type="checkbox"/> PPO

### Hom npaj


EPO – Exclusive Provider Organization

HMO – Health Maintenance Organization

HSA – Health Savings Account (hom kev pub neeg qhib thiab pab txhawb kom kev Savings Account)

PPO – Preferred Provider Organization

Mus ua kom tiav cov kev npaj xaiv, cov neeg muaj hnuv nyoog 18 xyoo los yog laus uas yuav xaiv tau ib qhov kev tuav pov hwm rau kev kho yuav tsum pom zoo thiab kos npe rau daim ntawv pom zoo hauv tsoom sab.

Ntxuas C ntxuas ntxiv rau daim phab tom ntej 

### Xav Tau Kev Pab?

Hu Covered California ntawm 1-800-771-2156 (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnuv Ib mus rau Hnuv Tsib, 8 a.m. mus rau 5 p.m., thiab Hnuv Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib [CoveredCA.com](http://CoveredCA.com).




**Daim ntawv cog lus rau Binding Arbitration****► Tshaj twg rau ib tug neeg uas xaiv tau Covered California:**

Kuv to taub tias txhua li sib koom nrog txoj kev npaj tau nws cov kev cai kom txawj hais tsis sib haum los leg ntaub ntawv, xws li, tiam sis tsis txwv rau, kev thov tas los ntawm kuv, kuv cov neeg uas muaj npe, heirs, lossis cov neeg sawv cev tso cai tiv thaiv tsis tau ib txoj kev npaj khomob, yam muaj kev cog lus kho, thawj xibfwb, lossis lwm yam mob ob tog, hais txog qhov kev ua koom tes rau hauv txoj kev npaj khomob, qhov kev pab them nqi rau, los yog lub caij, kev pab lossis cov khoom, kws kho mob lossis lub tsev khomob tshuaj (tus thov tias kho tau ruaj los tsis tau tso cai los sis raug tsis, raug tsim, los yog nws), los yog tsev thiab.

Kuv nkag siab hais tias, yog kuv xaiv tau ntau hom mob uas yuav tsum tau losis tswvyim dabtsi toom mus daws tau teebmeem, kuv txais, thiab pom zoo los ntawm kev siv losis tswvyim dabtsi toom los daws kev hais tsis sib haum los claims (tsuas yog cov tsawg tus neeg pab leg ntaubntawv kev plaub kev ntug thiab leg ntaubntawv uas yuav tsis raug lub txim binding toom nyob hauv kev tswj cov cai) thiab tso kuv txoj cai rau ib lub rooj plaub txiav txim thiab yuav tsis tau cov lus txiav txim hauv tsev hais plaub, tshwj yog tsis raws li txoj cai uas muaj feem xyuam muab kev ntsuam xyuas hais txog toom zaug. Kuv to taub hais tias tag nrho toom muab rau txhua koom kev npaj khomob, yog hais tias lawv muaj ib tug, yog nyob hauv txoj kev npaj khomob txoj kev pab them nqi ntawv, uas muaj nyob hauv internet ntawm **CoveredCA.com** rau kuv saib, los, kuv yuav hu tau them California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500) kom paub ntxiv.

**► Kos npe ntawm nws zov rau tag nrho cov yuas**

Kos npe ntawm tus <b>neeg 1</b> , los sis lub luag hauj lwm tus neeg los yog tso cai sawv cev rau tus neeg 1, yog muaj 18 xyoo ▶	Hnub tim
Kos npe ntawm tus <b>neeg 2</b> , los sis lub luag hauj lwm tus neeg los yog tso cai sawv cev rau tus neeg 2, yog muaj 18 xyoo ▶	Hnub tim
Kos npe ntawm tus <b>neeg 3</b> , los sis lub luag hauj lwm tus neeg los yog tso cai sawv cev rau tus neeg 3, yog muaj 18 xyoo ▶	Hnub tim
Kos npe ntawm tus <b>neeg 4</b> , los sis lub luag hauj lwm tus neeg los yog tso cai sawv cev rau tus neeg 4, yog muaj 18 xyoo ▶	Hnub tim

**Ntxuas C** *ntxuas ntxiv rau daim phab tom ntej* 

**Xav Tau Kev Pab?**

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnub Ib mus rau Hnub Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnub Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib **CoveredCA.com**.



## Ntxuas C:

# Xaiv koj li Covered California me nyuam yaus kho hniav kev npaj *Rau me nyuam 18 los yog hluas xwb*

★ Yog hais tias koj xav thov kev pab cuam rau me nyuam yaus kho hniav rau ntau tshaj plaub tug me nyuam, **muab ib daim qauv ntawm nplooj ntawv**. Siv los qhia ntau ntawv rau peb, thiab xa nrog koj daim ntawv thov no.

Yog koj xav tias koj tsim nyog txais kev pab rau kev pab cuam me nyuam yaus kho hniav thiab koj xav xaiv txoj kev npaj kho hniav, sau lub npe ntawm qhov npaj hauv qab no. Yog xav paub ntau ntawv hais txog kev pab cuam me nyuam yaus kho hniav muab los ntawm Covered California, mus saib [CoveredCA.com](http://CoveredCA.com) los hu rau **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500).

Npe <i>Thawj, nruab nrab, xeem, Cov tsiaj ntawv tom qab (piv txwv, Jr., Sr., III, IV)</i>	Me nyuam yaus kho hniav npaj lub npe	Kev Pab Them	Hom npaj
<b>Me nyuam 1:</b>		<input type="checkbox"/> Siab <input type="checkbox"/> Qis	<input type="checkbox"/> DEPO <input type="checkbox"/> DHMO <input type="checkbox"/> DPPO
<b>Me nyuam 2:</b>		<input type="checkbox"/> Siab <input type="checkbox"/> Qis	<input type="checkbox"/> DEPO <input type="checkbox"/> DHMO <input type="checkbox"/> DPPO
<b>Me nyuam 3:</b>		<input type="checkbox"/> Siab <input type="checkbox"/> Qis	<input type="checkbox"/> DEPO <input type="checkbox"/> DHMO <input type="checkbox"/> DPPO
<b>Me nyuam 4:</b>		<input type="checkbox"/> Siab <input type="checkbox"/> Qis	<input type="checkbox"/> DEPO <input type="checkbox"/> DHMO <input type="checkbox"/> DPPO

### Hom npaj

DEPO – Dental Exclusive Provider Organization  
 DHMO – Dental Health Maintenance Organization  
 DPPO – Dental Preferred Provider Organization

## Xav Tau Kev Pab?

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnub Ib mus rau Hnub Tsib, 8 a.m. mus rau 5 p.m., thiab Hnub Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib [CoveredCA.com](http://CoveredCA.com).



# Ib Sij Lus Nug (FAQ)

## Tau kev pab nrog Covered California

### 1. Covered California yog dab tsi?

Covered California yog ib lub khw tshiab uas ua tau rau neeg thiab tsev neeg kom tau pub dawb los yog lowcost health insurance los ntawm Medi-Cal, los yog xav tau kev pab them cov kev kho kho muaj nyob rau hauv Covered California tau kev pab.

Peb lub hom phiaj uas kom yooj yim thiab pheej yig rau California mus txias is saws las kho mob. Covered California yog koom siab los ntawm lub California Health Benefit Exchange thiab lub California Department of Health Care Services.

### 2. Covered California yuav pab tau kuv li cas?

Covered California txais kev pab yuav pab koj xaiv lwm yam ntawv kho mob hom uas raws li koj cov kev xav tau kev pab thiab nyiaj txiag.

Peb tau piav cov nqi thiab cov kev pab them nqi kho mob los ntawm kev kom meej meej, ces koj yuav piv txawv txoj hau kev muaj rau koj. Koj yuav tau paub xyov koj nyob nraum tau dab tsi thiab ntau npaum li cas yus yuav tau them ua ntej koj xaiv koj lub hom phiaj.

### 3. Is saws las kho mob dab tsi muaj nrog Covered California?

Koj yuav muaj kev them nqi kho mob rau koj xaiv los ntawm ntau yam. Tuam txhab uas muag ntawv kho mob **tsis them koj** vim tias koj yeej muaj mob ua ntej los yog tsis tau kev pab them nqi.

Covered California muab plaub pab pawg txog is saws las kho mob kev npaj: platinum, gold, silver, thiab bronze, nrog ib qhov pab them me ntsis. Txhua pab pawg muaj ib qib sib txawv ntawm cov kev pab, ntawm siab kom tsawg. Tab sis qhov kev pab kho mob uas them tshaj tus nqi kho mob yuav feem ntau muaj dua koj, pub koj them tsawg dua thaum koj tau txais kev kho mob.

Platinum npaj muaj lub siab hwm, tab sis lawv them roughly tau 90% ntawm koj cov nqi kev pab kho mob. Gold npaj them 80%, thiab silver them nqi roughly them li ntawm 70% ntawm koj cov nqi kev pab kho mob. Bronze npaj muaj tus hwm qis tshaj tiam sis them roughly 60% ntawm kev them nqi. Xav paub ntau ntiv txog tej pob rau tag nrho cov nyiaj pab khoom muaj, thov txuas mus xyuas **CoveredCA.com** thiab txheeb xyuas cov ntau ntawv rau txoj kev npaj uas, xws li txoj kev npaj muab kev pab, los yog cov kev pov hwm txoj cai. Los sis hu rau peb ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500).

### 4. Kuv puas tau is saws las kho mob nrog Covered California?

Tej Californian tau ntawv kho mob los ntawm xeev Covered California tau kev pab yog hais tias nws yog ib tug neeg nyob hauv xeev thiab raws li lwm cov.

Piv txwv yuav tsim nyog rau ib txoj kev npaj kho mob pub dawb los yog raug nyiaj tsawg, los yog tau kev pab nyiaj txiag uas yuav txo tau tus nqi them thiab uantej. Nyiaj txiag pab raws li nyob rau cov tsev neeg muaj coob thiab cov tsev neeg cov nyiaj tau los.

Mus thov nyiaj txiag pab, koj yuav tau sau ib daim ntawv txawv. Txuas mus xyuas **CoveredCA.com** los yog hu rau **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500).

### 5. Kuv txais puas tau is saws las kho mob txawm tias kuv li nyiaj tau ntau dua?

Aws. Cov Californian uas haum yuav nqus cov ntawv kho mob tsis hais lawv cov nyiaj khwv tau los.

### 6. Kuv yuav thov li cas?

Koj yuav thov tau is saws las kho mob nrog Covered California rau tej kev no:

**Is thas nej:** Mus saib **CoveredCA.com**. Peb muab cov lus qhia txog txhua kho, piav nyob rau hauv nqe lus meej thiab yooj yim.

**Hu xov tooj:** Hu rau kev pab California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Koj hu tau rau hnuv ib mus rau hnuv tsib, 8 a.m. rau 6 p.m., thiab hnuv Saturday, 8 a.m. rau 5 p.m. Qhov kev hu no hu dawb!

**Los ntawm fax:** Fax koj daim ntawv thov mus rau 1-888-329-3700.

**Xa ntawv:** Xa them California daim ntawv thov mus rau: Covered California  
P.O. Box 989725  
West Sacramento, CA 95798-9725

**Hauv neeg:** Peb tau kawm los pab zov txais kev pab cuam los yog zov lub pab kas phais neeg uas yuav pab tau koj. Los yog koj tau mus ntsib koj lub chaw pabcuam pejxeem hauv nroog. Qhov kev pab yuav yog dawb xwb! Rau ib daim ntawv teev txog cov chaw nyob ze ntawm qhov chaw koj nyob ua hauj lwm, txuas mus xyuas **CoveredCA.com** los hu rau **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500).

### 7. Nws raug nqi li cas?

Tus nqi yog nyob ntawm hom is saws las kho mob koj xaiv. Koj mus siv tau lub twj suav qhia nqi ntawm **CoveredCA.com** mus nrhiav tus nqi.

*Ib Sij Lus Nug ntxuas ntxiv rau daim phab tom ntej* 



### Xav Tau Kev Pab?

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnuv Ib mus rau Hnuv Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnuv Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib **CoveredCA.com**.

## Tau kev pab nrog

### Covered California *(ntxuas ntxiv)*

#### 8. Kuv puas las xa kuv thawj qhov nqi them nrog kuv daim ntawv thov no?

Tsis yog, tsis txhob xa koj thawj qhov nqi them rau Covered California. Koj them tau koj thawj qhov nqi los ntawm xa ntawv los yog koj li is saw las kuj pab koj them hauv xov tooj los yog online. Hu rau lawv yog xav paub ntxiv txog seb koj yuav them li cas.

Yog hais tias koj tau ib daim nqi los ntawm koj li is saws las, thov ua raws li cov lus qhia seb yuav mus them koj daim nqi li cas. **Me nyuam yaus kho hniav kev npaj cov nqi nyias muaj nyias thiab yuav tsum them nyias.**

Yog hais tias koj tsis tau txais ib daim nqi, hu rau koj li is saws las. Nws tej zaum yuav siv li ntawm 36 xos moos rau lawv thiaj tau txais koj cov ntaub ntawv tom qab koj thov. Yog xav paub ntxiv txog seb yuav them koj thawj qhov nqi li cas, mus saib **CoveredCA.com** thiab nias qhov "How to pay" (Yuav them li cas) lub pob los yog hu **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500).

#### 9. Yuav ua li cas yog kuv twb muaj ntawv kho mob?

Yog hais tias koj twb muaj nqis kho mob los ntawm koj qhov chaw ua haujlwm, koj tsis tau ua dab tsi. Tiam sis koj yeej tseem siv lawm kom paub tias yog hais tias koj lossis koj tsev neeg rau lwm yam is saws las kho mob nrog Covered California.

#### 10. Kuv tsis muaj txhua yam uas kuv yuav tsum tau teb cov lus nug hauv daim ntawv thov no rau. Kuv yuav ua li cas?

Yog hais tias koj tsis muaj tag nrho cov ntaub ntawv, kos npe rau thiab xa koj daim ntawv thov lawm. Peb yuav hu rau koj kom nws qhia koj seb yuav tau ua tsis pub dhau 10 mus rau 15 hnuv tom qab uas peb tau txais koj daim ntawv thov. Yog hais tias koj tsis tau hnov los ntawm peb, thov hu rau peb ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500).

#### 11. Kuv yuav tau pab nrog kuv daim ntawv thov los nrog xaiv ib txoj kev npaj kho mob?

Yog! Pab dawb raws sijhawm hauv qab no. Pab cuam Enrollment Certified thiab zov lub pab kas phais neeg yog muaj nyob hauv cov zej zog thoob hauv lub xeev yuav muab koj cov ntaub ntawv hais txog kev kho mob tshiab rau kev xaiv thiab pab koj ua ntawv thov. Koj yuav tau nrhiav kev pab mus rau koj lub chaw pabcuam pejeem hauv nroog. Koj yuav nrhiav kev pab rau ntau hom.

Koj yuav nrhiav kev pab rau ntau hom. Nrhiav kev pab nrog koj daim ntawv thov los nrog koj xaiv ib lub hom phiaj:

**Is taws nej:** Mus saib **CoveredCA.com**. Peb muab cov lus qhia txog txhua kho, piav nyob rau hauv nqe lus meej thiab yooj yim.

**Los ntawm xov tooj:** Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Koj hu tau Hnuv Ib mus rau Hnuv Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnuv Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Qhov hu yog dawb!

**Hauv neeg:** peb tau kawm los pab zov txais kev pab cuam thiab zov lub pab kas phais neeg uas yuav pab tau koj. Los yog koj tau mus ntsib koj lub chaw pabcuam pejeem hauv nroog. Qhov kev pab yuav yog dawb xwb! Rau ib daim ntawv teev txog cov chaw nyob ze ntawm qhov chaw koj nyob ua hauj lwm, txuas mus xyuas **CoveredCA.com** los hu rau **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500).

#### 12. Kuv yuav xaiv tau ib qhov kev tuav pov hwm rau kev kho li cas?

Koj yuav mus xyuas **CoveredCA.com** los mus kav thiab sib piv cov kev pab them nqi kho mob yooj yim siv rau lub khw hauv internet thiab piv cov cuab tam.

Koj yuav xaiv cov them ntawm cov kev pab uas zoo tshaj plaws kom koj tej kev xav tau kev pab thiab nyiaj txiag.

- Koj xaiv tau them ib tug ntau dua txhua hli nqi (hu ua tus hwm) kom koj them tsawg tawm tau pocket thaum koj xav tau kev kho mob.
- **Tshaj los**, koj yuav xaiv tau them ib tug nqi them txhua hli nqig, tiam sis them tshaj tawm tau pocket thaum koj xav tau kev pab.

#### 13. Kuv puas health insurance ziag no tias kev pauv tau pib?

Pib thaum lub ib hlis ntuj 2014, ntau tus neeg, nrog rau cov me nyuam, yuav tsum muaj ntawv kho mob los sis them se raug nplua. Ib tug niam txiv los yog cov nyiaj ua se filer uas claims ib tug me nyuam ua tus se tub rau nws tsoom fww teb chaws cov nyiaj se yuav tsim nyog rau tus me nyuam cov tub vim tsis muaj cov kev pab them nqi kho mob, tiam sis cov nyiaj ua se tau txim rau tus muaj insurance me nyuam tsis nto hnuv nyoog 18 xyoo yuav ib nrab ntawm cov nyiaj ua se tau txim rau ib tug neeg laus uas muaj insurance. Cov kev pab no tej zaum yuav tau muaj ntawv kho mob ntawm koj txoj hauj lwm, cov kev pab koj yuav rau koj tus kheej, Medicare, los sis Medi-Cal uas duav txhua yam kom tas.

**Ib Sij Lus Nug** *ntxuas ntxiv rau daim phab tom ntej* 

### Xav Tau Kev Pab?

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnuv Ib mus rau Hnuv Tsib, 8 a.m. mus rau 5 p.m., thiab Hnuv Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib **CoveredCA.com**.



## Tau kev pab nrog

### Covered California *(ntxuas ntxiv)*

#### 13. Kuv puas health insurance ziang no tias kev pauv tau pib? *(ntxuas ntxiv)*

Muaj ib txhia cov muaj ntawv kho mob. Cov neeg muaj xws li, tiam sis tsis tag rau cov neeg uas lawv txoj kev ntseeg yog muab cov kev pab cuam los ntawm ib qhov kev tuav pov hwm rau kev kho, neeg incarcerated tom qab txiav txim, cov neeg uas muaj neeg koom los ntawm pawg ib tsoom fww teb chaws lav paub tias nws Asmeslivkas Khab los yog Alaska Ib Txwm, thiab cov neeg uas tau them tshaj 8% ntawm cov nyiaj khwv tau los rau kev kho mob tom qab noj mus ua nyiaj txhua txoj kev koom tes rau lub chaw ua hauj lwm.

Hauv 2014, lub txim thiaj li 1% ntawm koj cov nyiaj xyoo los yog \$95, saib qhov twg yog qhov ntau dua. Lub txim yuav nce txhua xyoo. Los ntawm 2016, lub txim thiaj li ntawm 2.5% ntawm koj cov nyiaj xyoo los yog \$695, saib qhov twg yog qhov ntau dua. Tom qab cov 2016, cov nyiaj ua se tau txim yuav nce txhua xyoo uas raws li tus nqi-ntawm-nyob haum.

Yog xav paub ntxiv txog kev nplua, txuas mus xyuas [CoveredCA.com](http://CoveredCA.com).

#### 14. Yog kuv qhov nyiaj khwv tau los hloov tom qab kuv thov?

Yog hais tias koj lub nyiaj hli hloov lawm, nws yuav hloov dab tsi txog cov ntawv kho mob puas tsim nyog.

Yog koj muaj lwm yam ntawv il saws las kho mob ntiag tug hauv Covered California tau kev pab, hu rau cov kev pauv nyob rau hauv koj cov nyiaj pab los ntawm Covered California. Qhov no yuav txo koj cov nqi ntawm koj cov nyiaj hli thiab nyiaj them.

#### 15. Kuv siv puas yuav tau kuv daim Covered California is saws las kho mob tshiab tam sim ntawd?

Yog koj ua ntawv thov thaum lub kaum hli ntuj hlis ntuj mus rau lub kaum ob hlis ntuj, 2013, them nqi kho mob pib muab kev pab kom ntxov li lub ib hlis ntuj 1, 2014. Yog koj ua ntawv thov tom qab lub ib hlis ntuj 1, 2014, koj txoj kev npaj khomob yuav tau pib kom sai raws li lub hli tom qab koj ua ntawv thov kev pab.

#### 16. Yuav muaj dabtsi tom qab kuv thov?

Yog koj thov online los yog hu xovtooj thov, koj yuav tau txais ntaub ntawv txog koj thiab koj tsev neeg tsimnyog pab los tsis tau Covered California. Yog koj xa ib daim ntawv thov los yog fax koj daim ntawv thov nyob rau hauv, peb yuav xa ib tsab ntawv nyob rau hauv 10 hnuv thaum tau txais tsab ntawv. Yog hais tias koj tsis tau hnob los ntawm peb, thov hu rau peb ntawm 1-800-771-2156 (TTY: 1-888-889-4500).

## Lwm yam lus nug

#### 17. Tsis sawv daws nyob rau hauv daim ntawv thov yuav tsum tau ib tus neeg Amelikas lossis neeg koom?

Tsis tau, yog koj cia li ntawv thov rau ib tug neeg hauv koj tsev neeg, koj yuav tsis tau xa ntawv pov thawj rau cov pej xeem Mes Kas koj yog neeg Amelikas lossis yog neeg nkag teb chaws. Tiam sis, txhua tus neeg uas muaj ntawv kho mob yog raug muas nrog Covered California tau kev pab yuav tsum muaj ib tug neeg nyob raws li txoj cai thiab yuavtsum tau muaj puavpheej uas yog neeg Amelikas lossis yog neeg nkag teb chaws raws li txoj cai.

#### 18. Daim ntawv thov no yuav nug txog ntau yam ntaub ntawv. Covered California puas yuav qhia kuv tej ntaub ntawv thiab nyiaj txiag?

Tsis. Cov ntaub ntawv koj qhia yuav npog thiab ruaj ntseg, raws li tsoom fww thiab lub xeev txoj cai lij choj. Peb siv koj cov ntaub ntawv xwb mus saib seb koj puas tsim nyog thov rau is saws las kho mob.

#### 19. Kuv muaj ib yam kev mob uas twb muaj lawm tos los yog cov xiam hoob qhab. Kuv yuav mus kho hauv Covered California tau kev pab?

Tau, koj yuav tau txais ntawv kho mob tsis hais cov twg tam sim no los yog tas muaj kev mob los yog cov xiam hoob qhab.

Pib hauv 2014, feem ntau hom ntawv kho mob tsis them rau koj los ua nqi ntau vim koj muaj ib tug mob los xiam hoob qhab uas tos uas twb muaj lawm.

#### 20. Yog kuv muaj Medicare nes?

Los ntawm txoj cai lij choj, Medicare tswv cuab yuav tsis muab luam qhov kev pab los ntawm cov kev txauv. No, yog hais tias koj muaj ntaub ntawv thov, ntawv kho mob los ntawm xeev California tau kev pab no tsis tsim nyog rau koj. Yog hais tias koj puas yog nrhiav kev pab txhawb rau koj Medicare thiab tsis muaj cov kev pab them nqi retiree, thov mus saib [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) kawm txog txog kev zwm npe rau hauv ib lub hom phiaj Medicare Advantage los nriav Medi-gap kev cai.

*Ib Sij Lus Nug ntxuas ntxiv rau daim phab tom ntej* 



**Xav Tau Kev Pab?**

Hu Covered California ntawm **1-800-771-2156** (TTY: 1-888-889-4500). Qhov hu yog dawb. Koj hu tau Hnuv Ib mus rau Hnuv Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnuv Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Los yog mus saib [CoveredCA.com](http://CoveredCA.com).

## Lwm yam lus nug *(ntxuas ntxiv)*

### 21. Kuv nyuam qhuav pom kuv cev xeeb me nyuam. Kuv yuav thov kev kho uas yuav npog kuv thaum kuv cev xeeb me nyuam?

Tau. Koj yuav thov tau cov ntawv kho mob uas tau xeeb, ua zog thiab tus me nyuam thiab tom qab kho. Cov kev pab them nqi kho mob yuav lawm tsis kho mob yog koj cev tsis tab seeb.

### 22. Yuav kuv tsis tau txais ntawv kho mob yog hais tias kuv kuj tsis yog ib tug pej xeeb los yog tsis muaj chaws nqi?

Tus neeg twg uas nyob rau hauv xeev California yuav thov tau cov ntawv kho mob uas siv daim ntawv thov no. Xwb neeg ua ntawv thov yuav tsum qhia tus najnpawb kev ruaj ntseg los yog tej ntaub ntawv hais txog tej txheej xwm kev hla teb chaws.

Tab sis koj yuav tsim nyog tau tseeb kev pab ntawv kho mob regardless ntawm koj kev nkag teb chaws raws li txoj cai thiab yog hais tias koj tsis muaj ib tus Social Security nab npawb.

Peb khaws koj cov ntaub ntawv kho thiab tsuas muab qhia rau lwm cov koomhaum tseem fww xyuas saib tus twg yog cov uas koj tsim nyog rau cov kev pab cuam.

### 23. Kuv yuav mus muab ntaub ntawv txog sau npe mus pov npav qhov twg?

Yog koj tsis tau mus sau npe mus pov npav rau qhov chaw koj nyob taim sim no thiab xav thov mus sau npe mus pov npav hnuv no, thov mus saib [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov). Los yog, hu 1-800-345-VOTE (8683).

### 24. Kuv yog Asmeslivkas Khab los yog neeg Alaska Ib Txwm. Covered California yuav pab tau koj li cas?

Asmeslivkas Khab los yog neeg Alaska Ib Txwm ua tau kev pab los ntawm cov Indian Health Services, kev pab kho mob uas pab pawg neeg, los yog Indian huv nroog cov kev pab cuam. Yog tias koj yog ib tug tsoom fww teb chaws lav paub tias nws Asmeslivkas Khab los yog neeg Alaska Ib Txwm, koj kuj yuav tau txais kev pab:

- Tsis muaj nqi them xws li nyiaj them, nqi, thiab nuj nqi (tsis suav nyiaj hli)
- Hli tshwj xeeb sau npe sij hawm

Nco ntsoov teb Ntxuas A thiab xa nrog koj cov neeg Asmeslivkas Khab los yog neeg Alaska Ib Txwm cuab yeej cuab tam daim ntawv pov thawj. Tej ntaub ntawv uas koj yuav siv los muab cov pov thawj ntawm cov cuab yeej cuab tam koj haiv neeg Asmeslivkas Khab los yog neeg Alaska Ib Txwm, xws li tiam sis tsis tag rau:

1. Daim pab pawg neeg lub npe
2. Daim ntawv pov thawj ntawm degree Indian ntshav (CDIB) los ntawm lub Bureau of Indian Affairs

Yog hais tias koj xav tau ib yam ntawm cov kev pab nram qab no, mus saib [CoveredCA.com](http://CoveredCA.com) thiab siv "Application for Health Insurance" los mus thov thiab paub yog tias koj tsim nyog txais cov:

- Dawb los yog nqi-txo is saws las kho mob, xws li Medi-Cal
- Nqi-txo is saws las rau leej niam uas xeeb me nyuam nrog Kev Nkag rau Me Nyuam Mos thiab Leej Niam (AIM)
- Kev pab them is saw las kho mob ntiag tug nrog Covered California

### 25. Es yog kuv tsis txaus siab rau qhov txiav txim Covered California ua?

Koj kuj ua tau daim ntawv tsis txaus siab. Ua qhov tsis txaus siab rau kev txiav txim koj tsis txaus siab nrog, hu Covered California hauv ib qhov ntawm cov ke:

- **Is taws nej:** Mus saib [CoveredCA.com](http://CoveredCA.com).
- **Los ntawm xov tooj:** Hu Covered California ntawm 1-800-771-2156 (TTY: 1-888-889-4500). Koj hu tau rau Hnuv Ib mus rau Hnuv Tsib, 8 a.m. mus rau 6 p.m., thiab Hnuv Rau, 8 a.m. mus rau 5 p.m. Qhov hu yog dawb!
- **Los ntawm fax:** Fax qhov tsis txaus siab mus rau 1-888-329-3700.
- **Xa ntawv:** Xa qhov tsis txaus siab mus rau:

Covered California – Appeals  
P.O. Box 989725  
West Sacramento, CA 95798-9725

- **Hauv neeg:** Peb tau kawm los pab zov txais kev pab cuam thiab zov lub pab kas phais neeg uas yuav pab tau koj. Los yog koj tau mus ntsib koj lub chaw pabcuam pejxeem hauv nroog. Qhov kev pab yuav yog dawb xwb!

Ib daim ntawv teev pab zov txais kev pab cuam thiab zov lub pab kas phais neeg ze ntawm qhov chaw uas koj nyob los ua hauj lwm, los yog ib daim ntawv teev kev pab lub nroog chaw ua hauj lwm nyob ze koj, saib [CoveredCA.com](http://CoveredCA.com) los yog hu rau 1-800-771-2156 (TTY: 1-888-889-4500).



# Tau kev pab rau lwm hom lus

Koj kuj tau kev pab nrog rau daim ntawv thov no ua lwm hom lus. Hu 1-800-771-2156.

Podemos ayudarle en español a llenar esta solicitud. Llame al 1-800-300-0213.

SPANISH

您可以透過其他語言  
獲得此申請的幫助。

請致電 1-800-300-1533.

TRADITIONAL CHINESE

Quý vị có thể được trợ giúp về đơn đăng ký này bằng tiếng Việt. Hãy gọi 1-800-652-9528.

VIETNAMESE

이 응용 프로그램에 대한 한국어 지원을 받으실 수 있습니다. 전화: 1-800-738-9116.

KOREAN

Maaari kang kumuha ng tulong para sa aplikasyong ito sa Tagalog. Tumawag sa 1-800-983-8816.

TAGALOG

Koj txais tau kev pab nrog kev tso npe no ua lus Hmoob. Hu 1-800-771-2156.

HMONG

Вы можете получить помощь в оформлении этой заявки на русском языке. Звоните по телефону 1-800-778-7695.

RUSSIAN

Դուք կարող եք հայերենով օգնություն ստանալ այս դիմումի ձեր լրացնելու հարցում: Չանգահարեք 1-800-996-1009.

ARMENIAN

می توانید در ارتباط با این فرم تقاضا به زبان های دیگر کمک دریافت کنید. با شماره 1-800-921-8879 تماس بگیرید.

FARSI

អ្នកអាចទទួលបានជំនួយចំពោះពាក្យសុំនេះជាភាសាខ្មែរ។ សូមទូរស័ព្ទមកលេខ 1-800-906-8528.

KHMER

يمكنك الحصول على المساعدة بشأن هذا الطلب باللغة العربية. اتصل بـ 1-800-826-6317.

ARABIC



"Nyiam" Covered California hauv Facebook!  
Mus rau: Facebook.com/CoveredCA



Raws qab peb! @CoveredCA

